

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

21.07.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Aufnahme von Herrn Durnwalder Elias als spezialisierter Arbeiter in der vierten Funktionsebene in Vollzeit mittels unbefristeten Vertrag

Personale - Assunzione del signor Durnwalder Elias di operaio specializzato nella quarta qualifica funzionale a tempo pieno mediante contratto a tempo indeterminato

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Aufnahme von Herrn Durnwalder Elias als spezialisierter Arbeiter in der vierten Funktionsebene in Vollzeit mittels unbefristeten Vertrag

Festgestellt, mit eigenem Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 176 vom 12.05.2026 das Verfahren zur Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als spezialisierte/r Arbeiter/in in der vierten Funktionsebene in Vollzeit mittels unbefristeten Vertrag eingeleitet wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 212 vom 09.06.2026 die Zulassung der Kandidaten am Wettbewerb genehmigt wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 213 vom 09.06.2026 die Prüfungskommission ernannt worden ist;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 228 vom 30.06.2026 das Wettbewerbsprotokoll sowie die Rangordnung genehmigt worden ist;

- dass sich Herr Durnwalder Elias mit Schreiben vom 03.07.2026 bereit erklärt hat, die Stelle ab August 2026 anzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung der Gemeinde Gsies;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, insbesondere in den Art. 91;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde;

Oggetto: Personale - Assunzione del signor Durnwalder Elias di operaio specializzato nella quarta qualifica funzionale a tempo pieno mediante contratto a tempo indeterminato

Preso atto che, con propria delibera della giunta comunale n. 176 del 12.05.2026 è stata avviata la procedura per il Bando di concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di un posto di operario/a specializzato/a nella quarta qualifica funzionale a tempo pieno mediante contratto a tempo indeterminato;

- che con propria delibera n. 212 del 09.06.2026 è stata approvata l'ammissione dei candidati al concorso;

- che con propria delibera n. 213 del 09.06.2026 è stata nominata la commissione giudicatrice;

- che con propria delibera n. 228 del 30.06.2026 è stato approvato il protocollo della commissione giudicatrice nonché la graduatoria;

- che il signor Durnwalder Elias con lettera del 03.07.2026 ha dichiarato di poter assumere il posto di ruolo con disponibilità a partire da agosto 2026;

Visti i documenti necessari per l'assunzione;

Visto il vigente ordinamento del personale del Comune di Valle di Casies;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, in particolare l'art. 91;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigenti e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare;

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 17.07.2026, Prot.Nr. 0012134 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. FlqFT0itgTV6xe31YmNSA8OJA+P9TLGv9GDAN8vLlg8=;

beschließt
der Gemeindevorstand
einstimmig,

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 17.07.2026, n. prot. 0012134 con impronta digitale n. FlqFT0itgTV6xe31YmNSA8OJA+P9TLGv9GDAN8vLlg8=;

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. Herrn Durnwalder Elias mit Wirkung 03.08.2026 mittels unbefristetem Vertrag im Sinne der geltenden Personaldienstordnung im Rang als spezialisierten Arbeiter (Berufsbild Nr. 15) in der vierten Funktionsebene in Vollzeit einzustellen;
2. Herrn Durnwalder Elias wird folgende monatliche Besoldung zuerkannt:

IV. Funktionsebene - untere Besoldungsstufe - Grundgehalt (38 Wochenstunden)	€ 858,31	IV. qualifica funzionale - livello retributivo inferiore - stipendio base (38 ore settimanali)
S.E.Zl.	€ 1.338,58	IIS
Zweisprachigkeitszulage B1 (ex C)	€ 56,65	Indennità di bilinguismo B1 (ex C)
Aufgabenzulage Art. 54 Abs. 1 Buchstabe a)	€ 42,92	Indennità di istituto art. 54 comma 1 lettera a)
Aufgabenzulage Art. 54 Abs. 1 Buchstabe b)	€ 85,83	Indennità di istituto art. 54 comma 1 lettera b)
Dreizehntes Monatsgehalt	€ 2.253,54	13a mensilità

3. darauf hinzuweisen, dass die nächste Gehaltsvorrückung mit August 2028 anreift, vorbehaltlich der positiven Bewertung;
4. mit Herrn Durnwalder Elias einen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen und zwar im Sinne des Art. 13 des BÜKV vom 12.02.2008 und des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, welche die Details des Arbeitsverhältnisses regeln;
5. Herr Durnwalder hat eine Probezeit von 6 Monaten abzuleisten im Sinne des Art. 14 E.T. 02.07.2015.
6. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit das Verfahren unverzüglich fortgesetzt werden kann.

1. di assumere con decorrenza 03.08.2026 il signor Durnwalder Elias, quale operaio specializzato (profilo professionale n. 15) nella quarta qualifica funzionale a tempo pieno ai sensi del vigente ordinamento;
2. di assegnare al signor Durnwalder Elias il seguente trattamento economico:

- di dare atto che la prossima progressione economica maturerà con il agosto 2028, previa valutazione positiva;
3. di stipulare con il signor Durnwalder Elias un contratto di lavoro individuale ai sensi dell'art 13 del CCI del 12.02.2008 e del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, il quale disciplina i dettagli del rapporto di lavoro;
4. il periodo di prova per il signor Durnwalder ha una durata di 6 mesi ai sensi dell'art. 14 T.U. 02.07.2015.
3. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter proseguire celermente con la procedura.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 23.07.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 23.07.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.